

Boletín Semestral 2021 / Biannual Bulletin 2021

Una vez que ha transcurrido el primer semestre del año, es una oportunidad para revisar el cumplimiento de diversas obligaciones de carácter formal a las que nos referimos en el recordatorio anual que, en su oportunidad les hicimos llegar, a fin de que al cierre del ejercicio, las sociedades se encuentren en cumplimiento de dichas obligaciones y se eviten posibles contingencias y, asimismo cierta información se hace de su conocimiento para que, de ser el caso, se implementen las acciones correspondientes.

I. CORPORATIVO

Asamblea General Ordinaria Anual de Accionistas.

Como en su oportunidad se les informó, las sociedades mercantiles deben celebrar, al menos una vez al año, una Asamblea General Anual de Accionistas, de conformidad con lo dispuesto por la Ley General de Sociedades Mercantiles, con el objeto de tratar, entre otros, los siguientes asuntos:

a) Discutir, aprobar o modificar el informe del Consejo de Administración, el cual deberá incluir un informe sobre la marcha de la sociedad en el ejercicio, así como sobre las políticas seguidas por los gerentes y, en su caso, los proyectos existentes; un informe en el cual se declaren y expliquen las principales políticas y criterios

The first half of 2020 has concluded and it is a good opportunity to review the compliance of several formal obligations referred to in the Annual Reminder that we sent at the beginning of the year, aimed to, at the end of the year, companies are in compliance with such obligations and avoid possible contingencies, as well as to provide you certain information that allows to implement the corresponding actions, if such is the case.

I. CORPORATE

General Annual Ordinary Shareholders' Meeting.

In terms of the General Law of Business Corporations, a Shareholders' Meeting must be held within four months after the closing of the fiscal year. The agenda of the meeting must cover, at least, the following matters:

a) A full report prepared by the Board of Directors, which must include a report on the company's activities during the preceding fiscal year, as well as on the policies followed by the company's management and, if applicable, the main projects of the company, as well as a report on the principal accounting and information

<p>contables y de información seguidos para la preparación de la información financiera y, un estado que muestre la situación financiera de la sociedad a la fecha del cierre del ejercicio social, tomando en cuenta el informe que anualmente debe de rendir el Comisario.</p>	<p>policies and criteria followed for the preparation of financial statements, and the financial statements for the preceding fiscal year, taking into consideration the report prepared by the Inspector of Accounts.</p>
<p>b) Nombramiento o reelección del Consejo de Administración, Administrador Único, así como del Comisario de la sociedad.</p>	<p>b) Appointment or reelection of the Board of Directors members, as the case may be, as well as of the Inspector of Accounts.</p>
<p>c) Determinar los emolumentos correspondientes a los miembros del Consejo de Administración o al Administrador Único, según sea el caso y, Comisario si la Asamblea de Accionistas así lo decidiese.</p>	<p>c) Determination of the remuneration to be paid to the Directors or Sole Director and to the Inspector of Accounts if the Shareholder's Meeting so decides.</p>
<p>II. AVISOS ANTE EL REGISTRO NACIONAL DE INVERSIONES EXTRANJERAS (RNIE).</p>	<p>II. FOREIGN INVESTMENT REGISTRY (FIR) ANNUAL ECONOMIC-FINANCIAL NOTICE.</p>
<p>Los avisos que presenten las sociedades mexicanas con inversión extranjera y personas físicas o morales extranjeras deberán observar lo siguiente:</p>	<p>The notices that shall be filed to RNIE by Mexican companies with foreign investment, foreign individuals and foreign companies to must observe the following:</p>
<p>Aviso por cambio a la información previamente proporcionada al RNIE.</p>	<p>Notice of change of the information previously provided to RNIE.</p>
<p>Las modificaciones a la razón social, actividad económica (objeto social) y domicilio fiscal se deberán presentar en el informe trimestral.</p>	<p>Modifications to corporate name, economic activity (corporate purpose) and fiscal address, must be informed only on quarterly basis</p>
<p>Igualmente se deberá de presentar, en el informe trimestral, el aviso de cambio al capital social o estructura accionaria</p>	<p>Likewise, a quarterly notice shall be filed, only, when the corporate capital or corporate structure change the</p>

<p>cuando la modificación en dicho capital represente un cambio en la participación de personas físicas o morales extranjeras en el capital social superior a \$20'000,000.00 pesos (veinte millones de pesos 00/100 Moneda Nacional).</p>	<p>participation of individuals and/or foreign companies in excess of \$20'000,000.00 pesos (twenty million pesos 00/100 MX.Cy.).</p>
<p>El aviso trimestral debe presentarse dentro de los 10 (diez) días hábiles siguientes al fin de cada trimestre.</p>	<p>The quarterly notice shall be filed within the next 10 (ten) business days after the end of each quarter.</p>
<p>Respecto del tercer trimestre (jul-sept), el aviso se deberá de presentar a más tardar el día 14 de octubre de 2021.</p>	<p>Regarding the third quarter (Jul.-Sept.) the notice shall be filed not later than October 14, 2021.</p>
<p>Respecto del cuarto trimestre (oct-nov), el aviso se deberá de presentar a más tardar el día 14 de enero de 2022.</p>	<p>Regarding the fourth quarter (Oct.-Dec.) the notice shall be filed not later than January 14th, 2022.</p>
<p>III. AVISO AL SERVICIO DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA:</p>	<p>III. NOTICES TO THE MINISTRY OF FINANCE:</p>
<p>III.1 Accionistas extranjeros no residentes en el país.</p>	<p>III.1 Shareholders being non-residents in Mexico.</p>
<p>De acuerdo al cuarto párrafo del artículo 27 del Código Fiscal de la Federación, este aviso debe ser presentado dentro de los tres primeros meses siguientes al cierre del ejercicio fiscal, a través de medios electrónicos, en el cual se manifieste el o los nombres de los accionistas residentes en el extranjero, su domicilio, el lugar de su residencia fiscal, así como el número o clave de identificación fiscal en el país donde tienen su residencia fiscal.</p>	<p>According to paragraph fourth of Article 27 of the Federal Fiscal Code, this notice must be filed online within the first three months after closing the fiscal year, stating the shareholder's name(s) residing abroad, address, place of legal residence, as well as the fiscal identification number or code within the country of fiscal residence.</p>
<p>III.2 Operaciones con partes relacionadas.</p>	<p>III.2 Notice regarding the operations with related parties.</p>

De conformidad con el artículo 76, fracción X, de la Ley del Impuesto Sobre la Renta (“LISR”), los contribuyentes están obligados a presentar, junto a la declaración anual del ejercicio, el aviso respecto las operaciones con partes relacionadas residentes en el extranjero, hechas durante el ejercicio.

III.3 Declaraciones Informativas.

De conformidad con lo establecido en las fracciones III, IV, V, VII y X del artículo 76 y fracción VII del artículo 99 de la LISR vigente, es obligación de los contribuyentes presentar diversas declaraciones informativas, en los formatos oficiales y dentro de los plazos establecidos a efecto de poder realizar las deducciones a que se refiere el artículo 27 fracciones V y XIX de la LISR.

III.4 Préstamos y aumentos de capital.

El artículo 76 fracción XVI de la LISR, señala que se deberá informar a las autoridades fiscales sobre los préstamos, aportaciones para futuros aumentos de capital o aumentos de capital, que se reciban en efectivo, en moneda nacional o extranjera, mayores a \$600,000.00, pesos dentro de los quince días siguientes a aquél en el que se reciban las cantidades correspondientes, en el entendido de que si no se presenta dicho aviso, se considerará el monto recibido se considerará como ingreso acumulable

In accordance with Article 76, subparagraph X, of the Income Tax Law, the taxpayers are compelled to file, with the annual tax return of the fiscal year, a notice regarding transactions performed during the previous year, with related parties residing abroad.

III.3 Informative Tax Returns.

In accordance with sections III, IV, V, VII and X of Article 76 and section VII of article 99 of the current Income Tax Law, taxpayers are compelled to file several informative tax returns by means of official formats and within the terms established, in order to apply the deductions referred to in sections V and XIX of Article 27 of the Income Tax Law.

III.4 Loans and capital increases.

Article 76 section XVI of the Income Tax Law provides that all loans and contributions for future capital increases or capital increases received in cash in local or foreign currency, in amounts exceeding \$600,000.00 Pesos, must be reported to the fiscal authorities within 15 days after receive such amounts; please notice that if such report is not filed, the amount received will be considered as accumulative income for income tax purposes.

<p>para efectos del impuesto sobre la renta.</p> <p>III.5 Informes Mensuales sobre Operaciones con Proveedores.</p> <p>Conforme a la fracción VIII del artículo 32 de la Ley del Impuesto al Valor Agregado, se deben incluir dentro de los informes mensuales, las operaciones con subcontratistas bajo el régimen de subcontratación, en términos del artículo 15 A de la Ley Federal del Trabajo, la cantidad del impuesto al valor agregado que le trasladó en forma específica a cada uno de sus clientes, así como el que pagó en la declaración mensual respectiva.</p> <p>III.6 Aviso sobre incorporación y/o cambio de socios, accionistas y asociados.</p> <p>Toda incorporación o cambio de accionistas, socios o asociados de una persona moral, deberá comunicarse al Servicio de Administración Tributaria dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que ocurra la incorporación o cambio.</p>	<p>III.5 Monthly reports about operations with Suppliers.</p> <p>Section VIII of Article 32 of the Value Added Tax Law, establishes the obligation to include in the monthly reports, the operations with outsourcing subcontractors, in terms of Article 15 A of the Federal Labor Law, identification of the amount of the value added tax that was transferred to each of its clients, as well as the amount paid in the respective monthly tax return.</p> <p>III.6 Notice on incorporation and / or change of partners, shareholders and associates.</p> <p>Any incorporation or change of shareholders, partners or associates of a legal entity, must be communicated to the Tax Administration Service within thirty days of the date on which the incorporation or change takes place.</p>
<p>IV.- LABORAL</p> <p>IV.1. Obligaciones Generales</p> <p>Como medida de prevención, les recordamos que la Secretaria del Trabajo y Previsión Social cuenta con la facultad de inspeccionar a las empresas que cumplan con las obligaciones patronales en las siguientes materias:</p>	<p>IV. LABOR</p> <p>IV. 1. General obligations.</p> <p>In addition to the previous point, we remind you that the Ministry of Labor and Social Security has the power to inspect companies that comply with employer obligations in the following matters:</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Condiciones generales de trabajo. • Seguridad e higiene. • Capacitación y adiestramiento. <p>Estas inspecciones pueden ser en dos modalidades, ordinarias y/o extraordinarias. En las inspecciones ordinarias, la autoridad señala el día y hora en el que la inspección se llevará a cabo; por lo que respecta a las inspecciones extraordinarias, éstas se llevaran a cabo al momento mismo de la visita sin aviso previo.</p> <p>IV.2. COVID -19 / Seguridad e Higiene.</p> <p>Ante el inminente regreso a laborar en los centros de trabajo de manera física, es de gran importancia que las empresas cumplan con los lineamientos de seguridad sanitaria en el entorno laboral que han publicado en conjunto la Secretaría de Salud, el Instituto Mexicano del Seguro Social y la Secretaría del Trabajo y Previsión Social.</p> <p>Entre otras acciones que las empresas deberán implementar a la brevedad, son las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de protocolos sanitarios para los centros de trabajo. • Capacitación de personal para seguridad en el ambiente laboral. • Readecuación de espacios y procesos productivos. 	<ul style="list-style-type: none"> • General working conditions. • Safety and hygiene. • Development and Training. <p>These inspections can be in two modalities, ordinary and/or extraordinary. In ordinary inspections, the authority indicates the day and time that the inspection will be carried out; Regarding extraordinary inspections, these will be carried out at the moment of the visit without prior notice.</p> <p>IV.2. COVID -19 / Safety and Hygiene.</p> <p>By to the return to work in the work centers in person, it is important that companies comply with the health safety guidelines in the work environment that have been published by the Ministry of Health, the Mexican Institute of Social Security and the Ministry of Labor.</p> <p>Among other actions that companies must implement as soon as possible, are the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preparation of health protocols for work centers. • Training of personnel for safety in the work environment.
---	---

<ul style="list-style-type: none"> • Filtros de ingreso, sanitización e higiene del espacio laboral. • Otorgar a los empleados equipo sanitario. • Directorio de hospitales más cercanos. • Directorio interno de Emergencias. 	<ul style="list-style-type: none"> • Redevelopment of spaces and productive processes. • Filters for entry, sanitation and hygiene of the workplace. • Provide employees with sanitary equipment. • Directory of nearest hospitals. • Internal Emergency Directory.
<p>IV.3. Reforma Laboral / Contrato Colectivo de Trabajo.</p> <p>En caso de que la empresa ya cuente con Contrato Colectivo, recomendamos que a la brevedad sea legitimado ante la Secretaría del Trabajo y Previsión Social con la finalidad de verificar las condiciones del Contrato Colectivo de Trabajo.</p>	<p>IV.3. Labor Reform / Collective Employment Agreement.</p> <p>In the event that the company has a Collective Employment Agreement, we recommend that it be legitimized as soon as possible before the Ministry of Labor to verify the conditions of the Collective Employment Agreement.</p>
<p>IV. 4. Decreto para regular el Teletrabajo en la Ley Federal del Trabajo.</p> <p>Toda vez que el pasado 11 de enero fue publicado en el Diario Oficial de la Federación el decreto para modificar el Capítulo XII Bis de la Ley Federal del Trabajo denominado Teletrabajo, por lo anterior es importante que en caso de que las empresas cuenten con esta modalidad de contratación con sus empleados, modifiquen a la brevedad tanto los contratos individuales, reglamento interior, así como en su caso Contrato Colectivo.</p>	<p>IV. 4. Decree to regulate Telework in the Federal Labor Law.</p> <p>On January 11th, 2021 the decree to modify the Federal Labor Law regarding Teleworking was published in the Official Gazette, it is therefore important that in the event that companies have this type of contracting with their employees, they must modify as soon as possible the individual employment agreements, internal regulations, Collective Employment Agreement (if applicable).</p>
<p>IV. 5. Decreto para regular el Régimen de Subcontratación (Outsourcing).</p>	<p>IV. 5. Decree to regulate the Outsourcing Regime.</p>

<p>El 24 de abril de 2021 entro en vigor la reforma para regular el régimen de subcontratación en México, por lo cual se reforman diversos ordenamientos relacionados tales como la Ley Federal del Trabajo, Ley del Seguro Social, Ley del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores, Ley del Impuesto Sobre la Renta, Ley del Impuesto al Valor Agregado, así como del Código Fiscal de la Federación.</p>	<p>On April 24th, 2021, the reform to regulate the subcontracting regime in Mexico came into force, for which various related ordinances are reformed, such as the Labor Law, Social Security Law, National Housing Law for employees, Income Tax Law, Value Added Tax Law, as well as the Tax Code.</p>
<p>Por lo anterior les informamos de manera simplificada que el decreto contempla los siguientes puntos:</p>	<p>Therefore, we inform you in summary that the decree contemplates the following points:</p>
<p>Primero.- Se prohíbe la subcontratación de personal, entendiéndose por ello cuando una persona física o moral proporciona o pone a disposición empleados propios en beneficio de otra, por lo tanto toda sociedad deberá realizar su actividad económica preponderante con empleados propios.</p>	<p>First.- The subcontracting of personnel is prohibited, meaning that a physic or legal person provides or makes available its own employees for the benefit of another, therefore every company must carry out its preponderant activity with its own employees.</p>
<p>Segundo.- Permite la subcontratación de servicios especializados o la ejecución de obras especializadas, siempre y cuando no formen parte del objeto social ni de la actividad económica preponderante.</p>	<p>Second.- It allows the subcontracting of specialized services or the execution of specialized works, as long as they are not part of the corporate purpose or the predominant activity.</p>
<p>Tercero.- Para el caso de las personas físicas o morales que proporcionen los servicios especializados y que para ello proporcionen o pongan a disposición empleados propios en beneficio de su cliente, deberán realizar su registro ante el padrón de la Secretaría del Trabajo (REPSE) como empresas especializadas.</p>	<p>Third.- In the case of physic or legal persons who provide specialized services and who for this purpose provide or make their own employees available for the benefit of their client, they must register before the register of the Ministry of Labor (REPSE) as specialized companies.</p>

<p>Cuarto. - El Reparto de Utilidades en las empresas (PTU), se confirma como un derecho constitucional de los empleados a participar en el PTU de las empresas. El monto de la participación de utilidades tendrá como límite máximo tres meses del salario del empleado o en su caso el promedio de la participación recibida en los últimos tres años; se aplicará el monto que resulte más favorable al trabajador.</p>	<p>Fourth. - Profit Sharing in companies (PTU) is confirmed as a constitutional right of employees to participate in it. The amount of the profit sharing will have a maximum limit of three months of the employee's salary or, where appropriate, the average of the participation received in the last three years; the amount that is most favorable to the employee will be applied.</p>
<p>Quinto. - Para que sea efectiva una sustitución patronal, será requisito la transmisión de los bienes objeto de la empresa o establecimiento y además se deberán reconocer derechos laborales y antigüedades.</p>	<p>Fifth. - For an employer substitution to be effective, will be a requirement the transfer of the company assets and in addition, labor rights and antiquities must be recognized.</p>
<p>Sexto. - En caso de incumplimiento y por lo que respecta a la Ley Federal del Trabajo, Ley del Seguro Social y Ley del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores la sanción que se podrían imponer a las empresas es de 250 hasta 50,000 veces la Unidad de Media y Actualización (UMA), es decir de \$179,240.00 (ciento setenta y nueve mil doscientos cuarenta pesos 00/100 M.N.) a \$4'481,000.00 (cuatro millones cuatrocientos ochenta y un pesos 00/100 M.N.).</p>	<p>Sixth. - In case of non-compliance and with regard to the Labor Law, Social Security Law and Housing Law for employees, the sanction that could be imposed on companies, the sanction that could be imposed on companies is 250 up to 50,000 times the Media and Update Unit, that is, from \$ 179,240.00 (one hundred seventy-nine thousand two hundred forty Mexican pesos) to \$ 4'481,000.00 (four million four hundred eighty-one Mexican pesos).</p>
<p>Séptimo.- Por lo que respecta a la Ley del Impuesto Sobre la Renta, Ley del Impuesto al Valor Agregado y el Código Fiscal de la Federación, establece multas que pueden ser de \$150,000.00 (ciento cincuenta mil pesos 00/100 M.N.) hasta los \$300,000.00 (trescientos mil pesos 00/100 M.N.) por</p>	<p>Seventh. - Regarding the Income Tax Law, the Value Added Tax Law and the Fiscal Code, it establishes penalties that can be \$ 150,000.00 (one hundred fifty thousand pesos 00/100 MN) up to \$ 300,000.00 (three hundred thousand pesos 00/100 MN) for each obligation</p>

<p>cada obligación de entregar información no cumplida respecto al régimen de subcontratación o en su caso por utilizar esquemas simulados de prestación de servicios especializados o la ejecución de obras especializadas. Adicionalmente estos ordenamientos establecen que no se podrán dar efectos fiscales de deducción o acreditamiento a los pagos o contraprestaciones por subcontratación de servicios especializados o la ejecución de obras especializadas.</p>	<p>to deliver unfulfilled information regarding the subcontracting regime or for using simulated schemes for the provision of specialized services or the execution of specialized works. Additionally, these regulations establish that tax deduction effects may not be granted to payments for subcontracting specialized services or the execution of specialized works.</p>
<p>Entre las reformas en materia fiscal, se adiciona un supuesto relativo al tema de subcontratación de forma que califica como delito, utilizar esquemas simulados de prestación de servicios especializados o la ejecución de obras especializadas, o realizar la subcontratación de personal.</p>	<p>Among the tax reforms, an assumption is added regarding subcontracting that qualifies as a crime, using simulated schemes for the provision of specialized services or the execution of works specialized, or use the outsourcing of personnel.</p>
<p>Por último, les comentamos, que el pasado 31 de julio de 2021, se publicó en el Diario Oficial de la Federación la prórroga de términos para dar cumplimiento con lo ordenado en el Decreto, estos términos se prorrogan al día 1 de septiembre de 2021 conforme a lo siguiente:</p>	<p>Finally, we comment that on July 31th 2021, the extension of terms to comply with the Decree was published in the Official Gazette, these terms are extended to September 1st, 2021 according to the following:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Para aquellas empresas que operan bajo un régimen de subcontratación y requieren contratar a los empleados de manera directa a través de sustitución patronal, no será requisito la transmisión de los bienes objeto de la empresa 	<ul style="list-style-type: none"> • For those companies that operate under a subcontracting regime and require to hire employees directly through employer substitution, the transfer of company assets will not be a requirement if it is carried out before September 1st.

<p>siempre y cuando se realice antes del 1 de septiembre.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Por lo que respecta a las modificaciones y adiciones establecidas en el Código Fiscal, Ley del Impuesto Sobre la Renta y la Ley del Impuesto al Valor Agregado, el plazo concluye el próximo 1 de septiembre de 2021. • Las personas físicas o morales que presten servicios de subcontratación deberán obtener el registro (REPSE) antes del 1 de septiembre de 2021. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regarding the modifications and additions established in the Tax Code, Income Tax Law and the Value Added Tax Law, the term ends next September 1st 2021. • Physical persons or morals that provide subcontracting services must obtain the registration (REPSE) before September 1st, 2021.
<p>IV. 6. Reglamento Interior de Trabajo</p>	<p>IV. 6. Internal regulation of work.</p>
<p>Es el conjunto de disposiciones obligatorias para empleados y patrones en el desarrollo de los trabajos en una empresa o establecimiento. En él se precisan de manera general condiciones tales como horarios, permisos, medidas de seguridad e higiene, etc., y en especial la imposición de sanciones por infracciones a las normas aplicables. Lo anterior es una obligación de la empresa conforme a lo establecido en la Ley Federal del Trabajo, en caso de que la empresa no cuente con dicha obligación se podrá hacer acreedora a las multas.</p>	<p>It is the set of mandatory provisions for employees and employers in the development of work in a company or establishment. It generally specifies conditions such as schedules, permits, safety and hygiene measures, etc., and especially the imposition of sanctions for infractions of the applicable regulations. The foregoing is an obligation of the company in accordance with the provisions of the Labor Law, in case the company does not have this obligation, it may be eligible for sanctions.</p>
<p>IV.7. Afiliación al Instituto del Fondo Nacional para el Consumo de los Trabajadores (FONACOT).</p>	<p>IV.7. Affiliation to the Institute of the National Fund for the Consumption of (FONACOT).</p>

<p>Es necesario contar con la afiliación del FONACOT toda vez que es una obligación de la empresa que se encuentra establecida en la Ley Federal del Trabajo, en caso de que la empresa no cuente con dicha obligación se podrá hacer acreedora a las multas.</p> <p>IV.8. Norma Oficial Mexicana NOM-035-STPS, Factores de riesgo psicosocial en el trabajo-identificación, análisis y prevención.</p> <p>Esta Norma de carácter obligatoria tiene por objeto establecer los elementos para identificar, analizar y prevenir los factores de riesgo psicosocial, así como para promover un entorno organizacional favorable en los centros de trabajo, en caso de que la empresa no cuente con dicha obligación se podrá hacer acreedora a las multas.</p>	<p>It is necessary to have the affiliation of FONACOT because it is an obligation of the company that is established in the Labor Law, in case the company does not have this obligation, it may be eligible for sanctions.</p> <p>IV.8. Official Mexican Standard NOM-035-STPS, Psychosocial risk factors at work.</p> <p>The purpose of this mandatory Standard is to establish the elements to identify, analyze and prevent psychosocial risk factors, as well as to promote a favorable organizational environment in the workplace, in case the company does not have this obligation, it may be eligible for sanctions.</p>
<p>V. AVISO ANTE LA UNIDAD DE INTELIGENCIA FINANCIERA</p> <p>De conformidad con lo establecido en el inciso b) de la fracción XI del artículo 17 de la Ley Federal para la Prevención e Identificación de Operaciones con Recursos de Procedencia Ilícita (LFPIORPI), en caso de prestar servicios de subcontratación en términos de la Ley Federal de Trabajo, se deberá de presentar un aviso ante la UIF, en aquellos casos en que se lleven a cabo, en nombre y representación del cliente, entre otras operaciones, la administración y manejo de recursos, valores o cualquier otro activo de sus</p>	<p>V. NOTICE TO THE FINANCIAL INTELLIGENCE UNIT</p> <p>In accordance with the paragraph b) of section XI of Article 17 of the Federal Law for the Prevention and Identification of Operations with Resources of Illegal Origin (LFPIORPI), in case of providing outsourcing services in terms of Article 15- A of the Federal Labor Law a notice shall be filed with the Financial Intelligence Unit (UIF), in the cases whereby the supplier, on behalf of its clients, among other operations, performs the administration and management of resources, securities or any other</p>

<p>clientes ya que se considera como Actividad Vulnerable.</p> <p>El aviso se debe presentar a más tardar el día 17 del mes siguiente en el que se realizó el acto, de manera electrónica. En caso de no presentar este aviso se podrán hacer acreedoras a multas que van desde 200 hasta 2,000 UMA, es decir entre \$17,924.00 pesos y \$179,240.00 pesos.</p>	<p>assets given that it is considered is considered a Vulnerable Activity.</p> <p>The notice shall be filed, via internet, no later than the 17th day of the following month in which the act was performed. The omission to file this notice has a penalty that goes from 200 to 2,000 times the UMA, that is, from \$17,924.00 Pesos to \$179,240.00 Pesos.</p>
<p>VI. OBLIGACIONES GENERALES DE CARÁCTER MIGRATORIO.</p>	<p>VI. GENERAL IMMIGRATION OBLIGATIONS.</p>
<p>Todas las empresas que tienen empleados extranjeros deben renovar anualmente la constancia de empleador ante el Instituto Nacional de Migración (INM) una vez que presenten la declaración anual de impuestos.</p>	<p>All companies that have foreign employees shall renew, on annual basis, their employer’s registration with the National Migration Institute (INM), after filing the annual tax return of the fiscal year</p>
<p>Las empresas deberán notificar al INM, dentro de los treinta días naturales a que ocurran los cambios de domicilio o representante legal, dicho plazo no estará suspendido ante la contingencia sanitaria. En caso de no cumplir con dicho plazo será acreedor a una sanción administrativa.</p>	<p>Companies must notify the INM within thirty calendar days of any changes in address or legal representative, this period is not be suspended because of the health contingency. Failure to meet this deadline will be subject to a penalty.</p>
<p>Dentro de los ajustes en la dinámica laboral el INM implemento a partir del 14 de julio de 2021 el sistema de citas en donde se podrá programar la visita a las oficinas de Representación en las siguientes ciudades: Ciudad de México, Toluca en el Estado de México, Guadalajara y Puerto Vallarta en Jalisco, San Miguel de Allende y León en Guanajuato, Tijuana en Baja California, Cabo San Lucas en Baja</p>	<p>The INM implemented a new appointment system given different adjustments to the administrative procedures, such system came into force since July 14th, 2021 and applies to the following: Mexico City, Toluca in the Estado de México, Guadalajara and Puerto Vallarta in Jalisco, San Miguel de Allende and León in Guanajuato, Tijuana in Baja California, Cabo San Lucas in Baja California Sur,</p>

<p>California Sur, Monterrey en Nuevo León, Tapachula en Chiapas, Puebla, Querétaro, Mérida en Yucatán, Cancún y Playa del Carmen en Quintana Roo, para realizar los siguientes tramites:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambio a residente permanente por unidad familiar. • Cambio a visitante por razones humanitarias. • Cambio de residente temporal a residente permanente. • Cambio de residente temporal estudiante a residente temporal. • Cambio de visitante por razones humanitarias a residente permanente. • Cambio de visitante por razones humanitarias a residente temporal. • Cambio a residente temporal por unidad familiar. • Regularización por documento vencido o por realizar actividades no autorizadas. • Regularización por razones humanitarias. • Regularización por unidad familiar. • Permiso de trabajo. • Expedición de documento migratorio por canje. • Expedición de tarjeta de residente por acuerdo. • Expedición de tarjeta de residente por renovación. • Expedición de tarjeta de visitante por ampliación. • Notificación de cambio de domicilio. • Notificación de cambio de estado civil. • Notificación de cambio de lugar de trabajo. • Notificación de cambio de nacionalidad. • Notificación de cambio de nombre. • Permiso de salida y regreso. 	<p>Monterrey in Nuevo León, Tapachula in Chiapas, Puebla, Querétaro, Mérida in Yucatán, Cancún and Playa del Carmen in Quintana Roo, to apply for the following procedures:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Change to permanent resident per family unit. • Change to visitor for humanitarian reasons. • Change of temporary resident to permanent resident. • Change of temporary resident student to temporary resident. • Change of visitor for humanitarian reasons for permanent resident. • Change of visitor for humanitarian reasons for temporary resident. • Change to temporary resident per family unit. • Regularization by expired document or by carrying out unauthorized activities. • Regularization for humanitarian reasons. • Regularization per family unit. • Work permit. • Expedition of migratory document per exchange. • Resident card issuance by agreement. • Expedition of resident card by renewal. • Expedition of visitor card by expansion. • Notification of address change. • Notification of change of marital status. • Notification of change of workplace. • Notification of change of nationality. • Name change notification. • Exit and return permit.
--	---

<ul style="list-style-type: none"> • Reposición de documento migratorio <p>VI.1. Obligaciones migratorias derivadas de la reforma en materia de subcontratación</p> <p>Con base en la reforma de la Ley Federal del Trabajo en materia de subcontratación, en la que se establece la prohibición de la subcontratación y permite la subcontratación de servicios especializados o la ejecución de obras especializadas, las personas físicas o morales que proporcionen los servicios especializados, deberán realizar su registro ante el padrón de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social como empresas especializadas.</p> <p>Por lo anterior las personas físicas y morales tendrán las siguientes obligaciones ante el INM.</p> <p>Para los trámites de obtención de constancia de inscripción de empleador y actualización de constancia de inscripción de empleador, deberán presentar el aviso de registro como prestadores de servicios especializados o de ejecución de obras especializadas expedido por la Secretaria de Trabajo y Previsión Social y actualizar cada tres años la constancia de inscripción de empleador esto derivado a la obligación de renovar el aviso de registro, independientemente de las actualizaciones previstas en materia migratoria.</p> <p>VII. PROPIEDAD INDUSTRIAL</p> <p>Renovación de marcas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Refill of migratory document <p>VI.1 Immigration obligations given the outsourcing reform.</p> <p>Based on the reform of the Federal Labor Law, which establishes the prohibition of subcontracting and allows the subcontracting of services only specialized or the implementation of specialized works, individuals or entities that provide specialized services must apply for their registration before the Register of the Ministry of Labor as specialized companies.</p> <p>Therefore, individuals and companies will have the following additional obligations before the INM:</p> <p>To obtain the employer registration and renewal of employer registration, the individual or company must submit the registration notice as specialized service providers or specialized works issued by the Ministry of Labor and update every three years such registry, under the new obligation to maintain the registry updated, regardless of the updates provided for in migratory matters.</p> <p>VII. INTELLECTUAL PROPERTY</p> <p>Trademark Renewal</p>
--	---



<p>La renovación puede hacerse seis meses antes de la fecha de vigencia por periodos de 10 años de forma indefinida. Existe una prórroga por un plazo de seis meses después de la vigencia, después de esta prórroga, si la renovación no se presenta, la marca se considerará abandonada.</p>	<p>The renewal can be made six months before the deadline for 10-year periods, indefinitely. There is an extension of another six months after deadline; after this extension if the renewal is not filed the trademark will be deemed as abandoned.</p>
<p>En caso de que ustedes lleven a cabo la presentación de los informes y avisos a que se refiere esta carta, agradeceremos nos remitan copia de los mismos, a fin de mantener nuestros expedientes actualizados.</p>	<p>In case you carry out the filing of the reports and notices referred to in this letter, we will appreciate if you could send us a copy of such, in order to keep our files up to date.</p>
<p>En caso de requerir más información o nuestros servicios para el cumplimiento de las obligaciones mencionadas anteriormente, agradeceremos nos lo hagan saber para proceder inmediatamente.</p>	<p>In case you need further information or assistance in the compliance with the obligations mentioned above, please kindly let us know promptly to proceed immediately.</p>